

Distr.: General 17 October 2013

Russian

Original: English

### Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

#### Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта

Группа экспертов по евро-азиатским транспортным связям

Восьмая сессия

Женева, 9 сентября 2013 года

### Доклад Группы экспертов по евро-азиатским транспортным связям о работе ее восьмой сессии

### Содержание

		Пункты	Cmp.
I.	Участники	1-4	2
II.	Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	5	2
III.	Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня)	6	2
IV.	Мандат: Совместная декларация о будущем развитии евро-азиатских транспортных связей (EATC) (пункт 3 повестки дня)	7	2
V.	Группа экспертов по ЕАТС ЕЭК ООН: административные мероприятия (план работы) (пункт 4 повестки дня)	8-12	3
VI.	Информация от участников о самых последних изменениях на маршрутах EATC (пункт 5 повестки дня)	13–15	4
VII.	Прочие вопросы (пункт 6 повестки дня)	16	5
III.	Сроки проведения следующего совещания		
	(пункт 7 повестки дня)	17	5
IX.	Принятие решений (пункт 8 повестки дня)	18	5

#### I. Участники

- 1. Группа экспертов по евро-азиатским транспортным связям провела свою восьмую сессию 9 сентября 2013 года. В ее работе участвовали представители следующих государств членов Европейской экономической комиссии (ЕЭК ООН): Австрии, Азербайджана, Бельгии, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Казахстана, Кипра, Литвы, Республики Молдовы, Российской Федерации, Турции, Узбекистана и Украины.
- 2. На сессии была представлена следующая межправительственная организация: Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).
- 3. На сессии была представлена следующая неправительственная организация: Международный союз железных дорог (МСЖД).
- 4. По приглашению секретариата на совещании также присутствовали представители Транспортной ассоциации греческих палат, Международной ассоциации "Координационный совет по транссибирским перевозкам", Национального технического университета Афин и "ПЛАСКЕ".

### II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.5/GE.2/15

5. Группа экспертов утвердила повестку дня (ECE/TRANS/WP.5/GE.2/15).

### III. Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня)

6. Группа экспертов избрала г-на Андрея Тимочкина (Российская Федерация) и г-на Константина Савченко (Украина) соответственно Председателем и заместителем Председателя своих сессий в 2013, 2014 и 2015 годах.

# IV. Мандат: Совместная декларация о будущем развитии евро-азиатских транспортных связей (EATC) (пункт 3 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/2013/1

- 7. Группа экспертов напомнила о том, что в ходе проведения совещания министров в рамках семьдесят пятой сессии Комитета по внутреннему транспорту тридцать две (32) страны из Европы и Азии подписали Совместную декларацию о будущем развитии евро-азиатских транспортных связей и выразили готовность к дальнейшему развитию и стимулированию евро-азиатских железнодорожных перевозок (ЕСЕ/TRANS/2013/1). Подписав эту Совместную декларацию, министры одобрили приоритетные евро-азиатские наземные транспортные маршруты, утвержденные на этапе I, и новые маршруты, определенные в рамках проекта ЕАТС на этапе II, а также выразили готовность вести работу по их реализации посредством таких мер, как:
- а) расширение и стимулирование благоприятных финансовых условий для обеспечения устойчивого и долгосрочного финансирования приоритетных проектов в области транспортной инфраструктуры для интеграции их в

**2** GE.13-25268

среднесрочные и долгосрочные программы инвестиций, принятые на национальном уровне;

- b) поощрение и поддержка координации сотрудничества с участвующими государствами-членами, международными организациями и международными финансовыми учреждениями, а также с другими участниками от государственного и частного секторов для обеспечения выделения дополнительных финансовых ресурсов с целью завершения определенных приоритетных проектов:
- с) планомерное и систематическое устранение оставшихся препятствий нефизического характера на евро-азиатских транспортных маршрутах;
- d) содействие созданию адекватного механизма для обеспечения непрерывного мониторинга и последующей деятельности в контексте этого проекта, а также задействованию наиболее приемлемых средств для использования существующих структур и имеющихся ресурсов ЕЭК ООН;
- е) содействие дальнейшему осуществлению и продолжению Проекта ЕАТС на новом этапе III (2013–2017 годы) с четко определенными целями и поддающимися измерению задачами, а также обеспечение необходимых ресурсов для их своевременной реализации.

## V. Группа экспертов по EATC EЭК ООН: административные мероприятия (план работы) (пункт 4 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/2013/5, ECE/TRANS/WP5/GE2/2013/1

- 8. На основе Совместной декларации и своего круга ведения, принятого Комитетом по внутреннему транспорту 28 февраля 2013 года (ECE/TRANS/2013/5), Группа экспертов рассмотрела проект плана работы, подготовленный секретариатом. В плане работы определены цели и мероприятия и содержится примерный график их реализации до конца 2015 года (ECE/TRANS/WP.5/GE.2/2013/1).
- 9. В плане работы указаны основные цели Группы на следующие два года. Речь идет о том, чтобы:
- а) анализировать, рекламировать и представлять международным финансовым учреждениям (МФУ) и другим донорам проекты из перечня высокоприоритетных проектов ЕАТС, технико-экономические обоснования или другие соответствующие исследования в целях облегчения устойчивого долгосрочного финансирования этих проектов;
- b) определять потоки грузов (количества и типы), которые могут перевозиться по девяти евро-азиатским железнодорожным и автомобильным маршрутам;
- с) облегчать координацию комплексных графиков движения и тарифов для девяти железнодорожных и автомобильных маршрутов;
- d) содействовать использованию евро-азиатских наземных транспортных маршрутов и развитию комплексной стратегии маркетинга;
- е) обновлять и совершенствовать прикладную программу для географических и информационных систем (ГИС).

GE.13-25268 3

- 10. План работы также содержит четыре конкретных предложения по проектам для рассмотрения, которые, при любезной поддержке со стороны правительств, усилят воздействие этапа III реализации проекта EATC. Речь идет о следующих предложениях:
- а) анализ текущих и будущих торговых потоков на евро-азиатских маршрутах. Это предложение предусматривает использование услуг консультанта-эксперта по международной торговле, который проведет обследование на местах с посещением основных торговых объектов и опросом ключевых заинтересованных сторон. Прогнозируемый бюджет для такого обследования 80 000 долл. США;
- b) разработка комплексной стратегии маркетинга, продвигающей преимущества и выгоды евро-азиатских транспортных маршрутов. Это предложение предусматривает использование услуг консультанта-эксперта по вопросам международного маркетинга для облегчения дискуссии и представления руководящих указаний в ходе технических рабочих совещаний, посвященных разработке комплексной стратегии маркетинга. Прогнозируемый бюджет для такого проекта — 40 000 долл. США;
- с) подготовка в электронном и печатном формате брошюры с описанием наземных транспортных услуг, различных железнодорожных и автомобильных маршрутов, а также согласованных графиков движений. Прогнозируемый бюджет для такого проекта 15 000 долл. США;
- d) обновление информации ГИС, полученной на этапе II реализации проекта, и преобразование программного обеспечения ГИС в более совершенное веб-приложение. Прогнозируемый бюджет для такого проекта составляет приблизительно 50 000 долл. США плюс дополнительные ежегодные издержки на техническое обслуживание (например, расходы на обслуживание сервера и т.д.).
- 11. Для введения в действие евро-азиатской транспортной сети Группе экспертов следует тесно сотрудничать с международными финансовыми учреждениями и другими донорами, железнодорожными администрациями, автотранспортными ассоциациями, грузоотправителями, торговыми компаниями и другими соответствующими сторонами, а также с другими заинтересованными региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, в частности с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО ООН).
- 12. Группа экспертов утвердила свой план работы на 2013-2015 годы.

# VI. Информация от участников о самых последних изменениях на маршрутах EATC (пункт 5 повестки дня)

13. В соответствии с Совместным заявлением Группа экспертов рассмотрела и обсудила основные проблемы и вопросы, которые необходимо решить для развития и эффективного внедрения евро-азиатских транспортных связей. Она отметила, что план работы, предлагаемый секретариатом, предусматривает необходимые мероприятия, однако требуется более существенная поддержка со стороны правительств с учетом всей сложности задач, которые предстоит выполнить за весьма непродолжительное время.

4 GE.13-25268

- 14. Группа экспертов отметила, что включенные в план работы ссылки на некоторые порты или некоторых грузоперевозчиков служат лишь наглядным примером и что необходима информация от национальных координаторов по ЕАТС для определения наиболее значимых заинтересованных сторон, которые должны быть приглашены на следующее совещание. Было также отмечено, что на следующее совещание весьма важно пригласить грузоотправителей и грузоперевозчиков (владельцев грузов) для рассмотрения и уточнения задач и проблем, возникающих при перевозке грузов по евро-азиатским транспортным соединениям.
- 15. Представители Азербайджана, Казахстана, Российской Федерации, бывшей югославской Республики Македонии, Турции и Украины проинформировали Группу экспертов о самых последних изменениях на маршрутах ЕАТС.

### VII. Прочие вопросы (пункт 6 повестки дня)

16. Никаких предложений по этому пункту повестки дня не поступило.

### VIII. Сроки проведения следующего совещания (пункт 7 повестки дня)

- 17. Последующие сессии Группы экспертов планируется провести:
  - а) девятую сессию: 4 и 5 февраля 2014 года в Женеве;
  - b) десятую сессию: 27 и 28 мая 2014 года в Женеве;
  - с) одиннадцатую сессию: 30 и 31 октября 2014 года в Женеве;
  - d) двенадцатую сессию: в феврале 2015 года в Женеве;
  - е) тринадцатую сессию: в июне 2015 года в Женеве;
  - f) четырнадцатую сессию: в сентябре 2015 года в Женеве.

#### IX. Принятие решений (пункт 8 повестки дня)

18. В соответствии с установившейся практикой Группа экспертов поручила секретариату подготовить доклад об итогах сессии.

GE.13-25268 5